













敢誇第一

蔣玉蓮保險  
事務所  
代理人壽保  
險汽車意外  
火燭燕梳等  
僑胞如有委  
託竭誠辦理  
服務週到

**廣珍鐘鏢鋪**  
Kwong Chin Ho Co. PA. 5818  
39 Pendet St. E. Vancouver, B.C.

**鄭少棠**  
專業棧花紙油色  
寓跑路街三九一號  
勝利旅館三十二號房  
電話 PA. 0717

**廣 東 麵 廠**  
NIFTY NOODLES LTD  
213 Cordova St. East  
Vancouver, B.C. PA. 8856

**粗 · 細 · 炸 · 麵**  
合 · 中 · 西

**全 · 蛋 · 干 · 麵**

**淨 · 干 · 麵**

零沽發行  
歡迎索閱

魔術大王

去年，他將侯甸尼著名的把戲「臥  
枯浸水」，仿演一番，結果打破紀錄，  
比侯氏強。

日在紐約舍爾頓酒店游泳池表演，藏在高闊池底十二吋，長六呎六吋的鐵箱裏，沉下池底二小時三十一分，撈了起來，濕淋淋即精神奕奕。

這回蘭地也在同一泳池表演，用的鋼箱，呎吋相同。那天清晨七點零四分，藏進箱裏，被封閉，墜以一千六百磅的重物，沉下海底。

事先，他和鐵箱，都經酒店醫生基爾伯特及記者檢查，證明沒有暗通空氣的設備。

★ 賣平春新 ★  
褲西絨呢靚  
條每做定  
\$8<sup>49</sup>

大來洋服公司

**Empire Drug Store**  
Carrall & Cordova Sts.  
Vancouver, B. C.  
Phone PA. 4934

精神及魄力  
是汝所應得  
Bass Vitamineral  
此藥丸能補益精神安  
睡及防傷寒令汝精神  
爽利 每盒百粒五元  
卡路街夾加都華街  
屯源藥材店啟



補氣生精 增加體力  
工作操勞 久未入睡  
夜尿腰痛 神速見功



男界 腎弱 骨虛

雙喜丸

香港萬和祥總代理各埠商均有代售

**KUO KONG SUI CO.**  
 27 PENDER ST. 國光絲髮公司 NEW VERB

**專辦大宗**  
 中國絲髮男女衣  
 裳顧繡及水松名  
 畫宮燈家具蘇杭  
 雜貨應有盡有目  
 錄印便函索即奉

**精造**  
 各款小衫線仔番  
 褲餐館用衣樓仔  
 女衫廚衣廚褲圍  
 身拾布茶巾旅店  
 床布枕袋毛巾毯  
 綢大量買獻

**東亞旅社**  
**TUNG AH ROOMS**  
101 E. PENDER ST.  
Vancouver 4, B. C. 電話 PA. 5080

**館相影鰲伯**  
Yorkman Studio  
617 Main St. PA. 4578  
Vancouver, B. C.

**HOTEL SUN AH**  
**華埠 100 Pender St. E.**  
**Vancouver, B.C.**  
**電話 MA. 9064**

◎水龍  
修裝水龍水壓  
顧快捷妥當  
Keller Pl  
408 Jacks

TEMPLETON'S T-R-C's

又適宜難  
元庄最經

△國

痛若如因

汝之肌肉



本社在設華區

|      |       |
|------|-------|
| 位居適中 | 房間空氣  |
| 床褥潔淨 | 煖氣熱水  |
| 時常充足 | 各界僑胞  |
| 來往駐宿 | 長住暫居  |
| 携隨行李 | 上落週安  |
| 飛機   | 船紙 車票 |
| 服務代辦 | 如蒙垂委  |
| 竭誠歡迎 |       |

本館影家庭相  
結婚相體照相  
與契據文件等  
精寫炭相  
永不脫色

出入利便 房舍通爽  
床褥清潔 煖氣熱水  
日夜供應 招呼週到  
僑胞光顧 格外歡迎

**司理 顧法明 啓**  
朱旺

煤氣修裝  
煤氣各項工作華友光  
格相宜  
Rumbing & Heang  
on Ave. 1A. 0632

**濕靈藥**  
骨節有激烈成慢性風濕  
痛苦不能工作此是新開  
用侵步頓TEMPLETO  
NS T-R-C 即奏效如  
神每盒七毫九。壹元五  
毫或五元各藥房均有五  
中國親人或欲試此藥  
風濕食之無碍敏感胃特  
七五食

金星美聲南聲長壽唱片公司粵劇名曲大總匯長壽普及通唱片包羅萬有目錄印備函索即

# 新片上市

▲南星長壽片 ▲每張五元

鍾雲山 鄭懶實 蝴蝶夫人 一套二張  
廖志偉

梁瑛 錢塘蘇小小 每套一張  
陳彩蘭

▲鴻運唱片 ▲每張五元

新半日安 唐伯虎点秋香 一套三張  
天涯 陳芸  
崔妙新 白雲仙

麥炳榮 少新權 丁二氣樊花 一套三張  
陳麗容 譚雅文 薛山

## ▲金星長壽唱片

第五期最新出品

每張五元半

鍾雲山 何大優 陳世不認妻  
許卿卿 謝家會  
馮鏡華 盛秀珍

羅麗娟 李銳宜 司馬相如  
羅麗娟 梁婉芳

全套三張

江峯 新原俠懷 金瓶梅  
李慧 大姑紅雲  
曾雲飛 林婉雯

全套三張

天然煤氣 新式暖爐 包裝 全工部標準 三日內完成

450 Main St. Vancouver, B.C. 電話 PA. 1813

NOTARY PUBLIC  
溫日隆公証人  
遺囑及辦理各種文件  
代理買賣  
樓仔梳銀行二樓福夾片  
打街請由正門入可矣  
電話 FA. 6515

◎重新廣告

新世界旅館 司理 盧金生  
黃國連  
1276 Pender St. E. Tel. PA2 9635  
Vancouver, B. C.  
NEW WORLD ROOMS  
光顧特別歡迎  
潔水喉冷熱招待妥當床綫便捷簡施  
一新房舍通爽汽暖通風採得新質清  
不折斷匙片掛有鑰匙力加意修飾

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之  
白紙出賣錢價相宜如意者請來面商

**葉求錦** Dr. K. G. Yip  
531 Main St.  
Phone: Off. PA. 4716  
Res. DE. 8647M

**龔邦耀** Dr. E. B. Gung  
193 E. Hastings  
Phone: Off. PA. 8610  
Res. EM. 7017

**趙社鴻** Dr. F. S. Chiu  
16 E. Hastings  
Phone: Off. MA. 2053  
Res. WA. 2-8211

**陳繼堯** Dr. G. H. Chan  
624 Main St.  
Phone: Off. TA. 2824  
Res. DL. 6846

**梁魁魂** Dr. S. W. Leung  
426 Main St.  
Phone: Off. TA. 4934  
Res. CH. 7744

**黃永源** Dr. W. Y. Wong  
221 Main St.  
Phone: Off. PA. 4709  
Res. CE. 8333

**陳因** Dr. Theo. Y. Chang  
193 E. Hastings St.  
Phone: Off. MA. 7516  
Res. KE. 7784-L

**兒科 周亮英** Dr. L. Ying Chou  
1541 West Broadway  
Phone Off. CE. 0911  
Res. CH. 8626

**內科 徐鐸權** Dr. Dodd Q. Chu  
3745 Kingsway  
Suite 4. S. Burnaby  
Phone DE. 5031

**產婦專科 蔣黃文英** Dr. M. H. Chung  
Suite 2, 224 E. Broadway  
Phone Off. EM. 2618  
Res. BA. 1884

**華人牙醫**

**趙社現** Dr. W. S. Chu  
426 Main St.  
Phone: Off. TA. 4843  
Res. N.W. 7749R1

**李達宸** Dr. D. S. Lee  
193 E. Hastings  
Phone: Off. PA. 7059  
Suite 101

**吳順才** Dr. Chye S. Goh  
[501] Main St.  
Office: 314, 602, Suite A















迎親朱金禮盒俱全 美術玻璃紙袋 衛生 個裝

香港  
永茂居老酒庄  
富貴老牌  
藥能補身  
酒可禦寒  
永茂居藥酒兩者兼而有之  
請君朝晚多飲幾杯補益甚大  
雲  
埠元豐公司總代理批發

農歷年節將到  
各種海味  
珍貴食品  
齊備  
價錢克己  
童叟無欺

新到

雪白茨菇 去坭蓮藕  
南雄生薑 佛手白果  
桂林馬蹄 正沙田柚

各種合時水貨 應有盡有  
各江鮮明海味

**雲埠國信有限公司**  
Kuo Seun Importers Co Ltd.  
87-89-91 E. Pender St  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: PA. 6023

司徒捷予 簡國安  
出席六屆美洲洪

中國洪門民治黨駐美洲總部。將於三月廿四日。在美國紐約召開全美洲第六屆洪想大會。駐四國洪門總支部。於昨日選出司徒捷予及簡國安二君。爲出席代表。查司徒捷予與簡國安二君。是加國洪門中堅份子。對於洪門黨務。富有閱歷。是次得選。咸慶得人云。

## 本報董事局交代訊

本報社董事局董事。已於去年由全加黨社選舉。在雲峰達權社紀念時間票選。並由各董事互選局長書記。計選出局長王華進。書記陳榮南。董事周玉生。銅捷子。周新和。黃笑蘭。鄭忠梅。鄭程高。李業森。候補董事曾錫元。廖造喜。並於昨二月三日午間一點在本報經理處舉行交代禮。由正副經理蔣安翹。簡國安。編輯洪公。先後報告財政報務等事畢。即如儀交代。局長黃華進。書記陳文彬。與各董事。對於報務。皆有獻議。議決要案多宗。至五時乃散會。

龍岡實業職員交代

雲訊。本埠龍岡公所實業部。於昨  
三日午后二時。舉行新舊職員交代典禮。  
大會。屆時各職員員到會者。異常踴躍。  
由關舊之司儀。領衆行禮如儀。主席劉煥堯恭讀劉先主遺訓。次宣佈交代之  
意見。連任中文書記關若愚。報告一年  
之文件收發。連任理財關耀崇報告一年  
之進支數目。核數關勳和報告經核算證  
。連任總理劉煥堯發揮今後新猷。並循例  
發職員證書。繼而監督張繼。名譽監督  
趙楚初。董事劉重平。關宗武等演講。  
均對部務有特殊貢獻。語重心長。各人  
均報以熱烈掌聲。殿以茶會。如儀而散  
。洵盛況也。

加外交部長

# 談中加外交

現吾專談遠東之問題。因遠東爲世界人類最衆多。而在此局勢中。最爲危急之地方之一也。

吾人研究時事。必先考察其政治。經濟之背景也。吾人相信長期之觀察結果。過去之廿五年來。政治發展。特別重要。而有意義。很多國家民族醒來。他們求經濟。社會。政治之進步。而努力鬥爭。前仆後繼。求更好之生活。

亞洲之獨立國家。如印度。巴基斯坦。錫蘭。緬甸。菲律賓。印尼。高麗。越南。老撾。高棉等。在人道主義上觀察之。其前途無可限量的。但另一方面之發展一個強大中央集權制。獨裁專政之中國大陸上之共產黨政權如何耶。加拿大對亞洲民族之爭取國家自由民主。最歡迎的。惟中國及亞洲其他各地共產主義之傳播。及北平政權統治中國大陸之行動。深深地使人沉痛。吾人及所有非共國家。均感憂慮也。在中國附近

## 生活指數微降

奧太瓦。四日加拿大社電。據中央統計局報告稱。正月份生活指數爲一二〇又十份之四度。比之十二月份低十份之一度。食物及衣服跌價爲生活指數微降主因云。

雲埠民治黨喬遷金禧

# 紀念籌備處通告

洪啓者。本籌備處。定期於二月五日（即星期二）晚八點半。召開全體大會。商議要事。統請各科職員。暨各叔父昆仲。依時齊臨。共決進行。是所至盼。此佈。

雲埠民治黨舊遷金禧紀念籌備處啓

中華民國四十六年二月四日

中國洪門民治黨

駐加國總支部

爲通告事。本黨總支部各科新任職員。經遼章於元日六日舉行交代典禮。宜暫就職視事。此後凡寄交本總支部函件。仰照原日地址付交主任委員王華進。秘書主任簡建平等收。謹此公佈。仰一體知照。此佈

右通告  
洪門民治黨駐加國各級黨部  
暨洪門團體

中國洪門民治黨  
駐加國總支部  
主任委員王華進  
秘書主任簡建平

中華民國四十六年元月吉日

德國及日本人。磨刀肉刀。樹仔。磨  
剃刀較剪刀仔。美國的市打廚刀。  
偉市裁縫較剪。英

雲高

8735

國一X刀仔。法國廚刀。等利器各

明  
e Co.  
AST  
舌 MA.  
歡迎。僑胞光顧。格外  
。棧齊備。價平貨美。

和  
Hardware  
ST. E  
電話  
一開殮館僑胞注意  
。常有各款盤碗玻  
璃杯。餐刀、叉、

二 廚房用具發行。

行銀  
g Wo  
B PEN  
er 4, B  
NCKELS  
BRAND

  
 Ming  
 23  
 Vancouver  
 A. HE

華埠



No. 102—Sizes: 8" 9", 10", 11" and 12"

双耳人嗒刀樣太多目錄印備函索即奉  
黃招立總司理啓

**華埠 明和鐵行 雲高**  
Ming Wo Hardware Co.  
23 PENDER ST. EAST  
Vancouver 4, B. C. 電話 MA. 8735

J. A. HENCKELS



TWIN GRAND

「開餐館僑胞注意  
常有各款盤碗玻  
璃杯。餐刀、叉、  
廚房用具發兌。」  
歡迎。

國廚刀。等利器各  
樣齊備。價平貨美  
僑胞光顧。格外  
歡迎。

**昇日投資有限公司**      **昇日銀業按揭有限公司**  
Sunrise Investments Ltd.      Sunrise Finance Co. Ltd.  
110 Pender Street E.      VANCOUVER, B.C.  
Phone MUtual 3-5864, 3-5865, 3-5866

專營什貨  
新舊客車貨車或  
未充滿銀期者均  
可借款利息便宜  
手續簡單別項借  
款歡迎詢問  
總經理周育生啓

一律歡迎

股票公債買賣  
價錢準確  
辦理快捷  
經紀費用  
與別相同  
交易大小  
股票查問

人華大拿加  
辦首公  
所易貿債票股

代理埠利多城  
所務事昌同利  
Lee Hong Chong  
541 Fisgard St. Victoria, B.C.  
Phone 3-5831

**利 僑 貿 易 行** 華 高 雲

**LE-KIU IMPORTING CO. LTD.**

**Phones: MA 8105 MA 8950**

**256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.**

新到各種年貨水貨上市

|      |      |
|------|------|
| 雪白茨菇 | 正沙田柚 |
| 青皮大蕉 | 淨坭馬蹄 |
| 沙坪粉葛 | 新會甜橙 |
| 檳榔芋仔 | 檳榔芋頭 |
| 紅芽芋仔 | 鮮靚生羴 |

大量南洋萬里望花生總批發

|    |    |    |    |
|----|----|----|----|
| 發菜 | 魚翅 | 浮膠 | 鮑魚 |
| 海參 | 瑤柱 | 蝦肉 | 吊片 |
| 草菇 | 糖菓 | 瓜子 | 綠豆 |

並大量新成日運到

廠造製味腊榮榮  
 一萬磅  
 WING WING COMPANY LTD.  
 458 Hastings St. E. Vancouver 4, B.C.

恭賀新年 利路盈千  
 新年平賣一個月  
 由正月十五號起至二月十五號止  
 加拿大批發價目  
 ▲過國另計▼  
 頂靚白油腸 每磅一元  
 鴨肝 腸 每磅一元  
 金銀潤 每磅一元  
 五花臘肉 每磅六毛五  
 牛肉 干 每磅三元  
 牛肉 干 每打一元  
 雲培榮榮有限公司臘味製造廠謹啟  
 臘味批發 食祿天然

卡忌利

李祐華事務所

Harry Lee Agencies

220A Centre Street

CALGARY, ALTA.

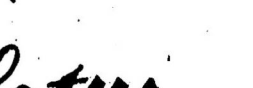
電話 333591 話電 26539

事務所於卡城。  
代理買賣貨。  
生意買賣。各種  
燕梳。生揭事項  
。太平洋航空公  
司。美國總統船  
公司。來往遠東  
。日本。香港。  
機位船位。出國  
手續。如蒙惠顧  
。無任歡迎。

◎醫生黃基靄

地址：跑路街三百四十六號

## 蓮花大旅店



華大加拿大  
唯一華人業權  
代理各航空公司旅客  
解答旅行人事問訊

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.

電話 PA. 9541 起租每二日元起

## 百老匯旅店



附設服務部  
招待僑胞轉送各埠

101 E. HASTINGS ST.

電話 PA 3445

**聯 合 鐵 行**  
**UNITED HARDWARE CO.**  
 550 MAIN ST. Vancouver 4, B. C. Phone PA. 6518  


---

**原身堅固 有木脚**  
**唐山砧板出售**  
**\$ 5.49 EA**  
**地 坡 桶**